



教師提供資料 免討論變吹水

前兩篇文章提到，我們掌握了單元內容的爭議點和「議題」後，就要從「認知」、「技能」、「價值」三個元素構思教學流程。待「教學流程」決定後，我們就要準備教材。通識科強調思維訓練，希望學生融會貫通，教材來自社會時事，課堂上也常會安插各種教學活動。部分師生誤以為可以在資料不足的情況下討論，但這樣的課堂將形同「吹水」。

因應學生能力鋪排資料

其實，這是對通識教育的一種誤解，老師應該介紹分量合宜的背景資料和關鍵概念，奠定互相討論和進行活動的基礎。以「能源科技與環境」為例，同學要討論全球暖化問題，就必須對其來龍去脈有所認識。這時，老師要為同學提供資料，但資料應根據同學的能力加以整理和鋪排，使其易於掌握。下面的年表為例，就能讓同學一目了然地掌握全球合作共抗全球暖化的歷程。（以下為簡略版）

1972年	「羅馬俱樂部」，發表《增長的極限》，向全人類提出環保問題的警告
1987年	世界環境與發展委員會在《我們共同的未來》報告內，首次正式說明「可持續發展」的概念
1992年	在巴西里約熱內盧舉行的聯合國環境與發展大會上，178個國家和地區通過《氣候變化框架公約》等重要文件
1997年	38個工業化國家在日本簽訂《京都議定書》，同意減少排放溫室氣體

港天港地 鴨巴甸街 港島最斜車路之一



▲昔日聳立於鴨巴甸街與荷李活道交界的中央書院（皇仁書院前身）

◀五、六十年代的鴨巴甸街唐樓林立，行人、小販、人力車熙熙攘攘

▼現時鴨巴甸街的古老石階兩旁仍保留了不少臨時攤檔
(祁文攝)

上次介紹過歷史最悠久的香港街道——皇后大道，其實沿該路也有不少伸延上半山的街道，包括今次談到的鴨巴甸街。

位於上環的鴨巴甸街是港島其中一條斜度最高(1:5)的行車街道，它的歷史可上溯至1841年香港開埠初期。「鴨巴甸」的街名是為了紀念19世紀中葉在位的英國首相George Hamilton-Gordon (Earl of Aberdeen鴨巴甸伯爵)。當時華人和洋人分區聚居，鴨巴甸街則被視爲華洋的分界線。華人要聚居於街以西的太平山街地區，即今上環、西營盤一帶；街東則爲洋人聚居的維多利亞城市中心。

20世紀初鴨巴甸街、荷李活道一帶也是公私立學塾的集中地，包括皇仁書院(前稱中央書院，荷李活道警察宿舍現址



)及庇理羅士女子英文學校。沿山路往下走往美輪街、歌賦街和九如坊一帶，昔日還開辦了不少老牌報社，如《循環日報》、《華字日報》、《工商日報》及《大光報》等，不過時至今日俱已停刊。

(新舊對照，七)
文：祁文

黃錢其濂推出環保劇本 鼓勵學生雙語演繹



有「政壇鳳凰女」之稱的前衛生福利司黃錢其濂，退休後專注寫作，繼2006及2007年出版長篇小說《虹城》及《花而山》後，今年再下一城推出第三本書《兩齣獨幕喜劇》。

黃錢其濂新書發布會於10月17日舉行，多位城中演藝、文化及教育界名人，包括香港中華煤氣行政總裁陳永堅、香港演藝學院院長Mr Kevin Thompson、中英劇團藝術總監古天農、香港大學前副校長黃紹倫、前教育署長余黎青萍等應邀出席。

籌備3年的《兩齣獨幕喜劇》，集結了以保護生態環境爲主題的《生態必勝》及以輕鬆手法諷刺社會現象的《忽然愛國》兩大劇作，中英對照的寫作劇本，內容生動有趣，具時代社會縮影。該劇主要人物包括代表樹靈的說書人、花甲老人山先生、山太太、海洋生物學家小美、氣候科學家老湯。

而由香港特別行政區政府資助、香港首個引進教育劇場的中英劇團，對黃錢其濂新書的創作理念非常認同，因此在發布會當日安排了兩名演員，以普通話及英語



黃錢其濂希望，學生透過單人或組合演繹其新書劇本，會提升兩文的水平
(本報攝)

即場爲學生作義務選段表演。

黃錢其濂表示，該書送給小朋友，劇本內的中文版本所選取的是普通話的標準詞彙，英文部分的生詞易學易記。她希望學生透過個人或組合演繹劇本，能夠提升兩文水平。她透露，正籌劃把《生態必勝》劇目搬上舞台，明年農曆新年在澳洲悉尼演出，屆時邀請屢獲殊榮的Sydney Talent Company總監Mr Jon-Claire Lee擔任導演。

「人生有幾多個十年」是無綫電視前陣子熱播的電視劇



第237期

通識新世代

新舊傳統與改革的關係

連續幾期談及通識科課程「今日中國」單元的問題，筆者提出3項觀點：

一，在改革開放和傳統文化之間並不是簡單的此消彼長關係。

二，在改革開放和傳統文化之間，尚有1949年建國至改革開放前形成的共產「新傳統」。

三，對傳統文化的界定，尤其是民俗，不宜「泛儒家化」。

三種概括整理

對於舊的文化傳統、共產新傳統和改革開放這三者關係，筆者作如下概括：

新傳統批評更否定舊傳統，

改革後修正且改良新傳統，

改革後復興但異化舊傳統。

新傳統批評更否定舊傳統。1949年後的極左思潮對中國傳統文化帶來了幾乎是毀滅性的衝擊，這一點毋須再細論。

改革後修正且改良新傳統。改革開放逐步修正1949年以來極左思潮對國家發展的干擾，但修正不等於全盤否定新中國，故此筆者稱之爲「改良」。這正是通識今日中國單元主題1「中國的改革開放」的焦點。

改革後復興但異化舊傳統。這是課程修訂後的今日中國單元主題2「中華文化和現代生活」的焦點。筆者曾經在前期提到，改革開放不但沒有進一步否定中國傳統文化，相反改革開放所提倡的思想解放，使傳統文化有了廣闊的空間得以復興。

但筆者進一步提出，傳統文化雖然得到復興，但改革前對傳統的過度破壞，使現今的中國人（尤其是中年人和年輕人）對傳統有着十分陌生的感覺。

改革開放後的經濟發展大潮，又使這種傳統的復興披上了極爲濃厚的商業味道。

陌生感，意味着對號稱「文化產品」等事物缺乏文化判斷力。商業化，意味着對傳統文化的詮釋、對哪些傳統的應予推廣（以及不推廣）、推廣的方式等，只憑能否盈利而定。且看下言：

「伏羲東奔西走，黃帝四海爲家，諸葛到處顯靈，女媧遍地開花。」

這是內地網民所作，諷刺各地爲搞「文化旅遊」，把伏羲等老祖宗跟當地硬拉關係，弄得四處都是聖人故鄉。

宜做專題研習

另外，1949年停止祭孔，文革停止祭黃帝。雖說改革後逐步恢復，但祭祀之禮法，比起日本和韓國祭孔、台灣的中樞遙祭黃帝陵，大有禮失求諸野之感。

取消之理據、恢復之緣起、異化之根源，很值得做獨立專題研習（IES）。

將軍澳香島中學副校長 鄭飛

通識
平台

放眼世界 唐滌生 粵劇詞聖 文采風流

(旦) 落花滿天蔽月光，借一杯附蘆鳳台上……
(生) 江山悲災劫。感先帝，恩千丈；與妻雙叩問帝安……
(旦) 唉，盼得花燭共諧白髮，誰個願看花燭翻血浪……
(生) 將柳蔭當做芙蓉帳，明朝駙馬看新娘，夜半挑燈有心作窺妝……
(合) 夫妻死去樹也同模樣。

——《帝女花·香夭》曲詞



唐滌生 (1917-1959) 短短一生留下了百多部傳世之作，對粵劇發展貢獻極大

記》等不朽作品相繼問世，譜寫了香港粵劇史上最燦爛的一章。

1986年，唐滌生獲香港電台追頒「金針獎」。時至今日「任白唐」的魅力依然不減。

(名人軼事，七·上篇)

余正

e網打盡 潮語口頭禪 舉一反三

特首的競選口號成爲網民津津樂道的潮語

《巾幘梟雄》主角柴九哥的台詞，意味深長的言語在網上被網民追捧，甚至有人在facebook建立「人生有幾多個十年」群組，也發展出「人生有幾多個××」的系列用語。

至於藝人陳欣桐回應不雅照片事件時所說的「我承認係好天真好傻」一句話，在內地衍生出「很好很強大」、「很黃很暴力」等一系列網民常用的「很×很××」句式，在網絡流行。如今還常常被人套用。

網絡潮語，常以曾經引起廣泛關注的事件爲引子，經網友翻新套用，出現了許多不同版本，當中網友的創意、搞怪盡顯。(網絡語言，七)凌薇

徵稿細則

世事洞明皆學問，宇宙萬物俱通識。

本報「通識新世代」多個欄目歡迎師生投稿，刊出後，略致薄酬，細則如下：

第三版「通識平台」，「我教通識」、「通識教室」，歡迎教師自述或推廣通識課的教學法、選材法，以資交流，1000字爲限；

「茶水站」歡迎師生暢談通識教學、教書育人的經歷說感受，500字爲限；

「走出校園」、「交流動態」讓師生講述考察、參觀學習的見聞，500字爲限；

「百科新趣」期待有關科普文教新動向新發現的文章，400字爲限；

「當機立畫」徵求照片、畫作和漫畫，須附圖說，講主題談心緒，200字爲限。

投稿者請附個人資料，即任教或就讀的學校、居所、電話以及電郵，寄往香港北角健康東街39號柯達大廈2座3樓大公報「通識新世代」，或電郵至ed@takungpao.com.hk。

